

## 第17回京都国際学生映画祭

## 翻訳ボランティア募集!

今年で第17回を迎えます京都国際学生映画祭では、 当映画祭で上映する国内外の学生映画(日本語または英語)を 英訳・和訳していただく翻訳ボランティアの方を募集しています。

翻訳して頂いたものは作品上映の際に字幕として表示されます。 ご協力いただいた方には、謝礼として映画祭期間中の招待券および、 ご希望者には担当いただいた作品の字幕付き DVD を差し上げます。

過去には石井裕也監督、深川栄洋監督なども凌ぎを削ってきた当映画祭で、 -緒に世界じゅうの未来の巨匠のお手伝いをしてみませんか。



以下の項目に当てはまる方

- ●映画が好き、翻訳作業に興味のある大学生・院生・専門学校生(社会人の方も歓迎)
- ●9月から10月にかけて、自宅作業や当映画祭実行委員との連絡が可能な方
- ●京都市内で開催される説明会に1回ご参加いただける方
- ●外国語に堪能な方(TOEIC 750点以上または英語検定準一級程度が望ましい) 基準に満たない方には、翻訳いただいたものを他の方にチェックしていただきます。

## <説明会>

字幕用翻訳の規則(制限文字数等)の講習会を下記のように実施いたします。

日程:8月6日、8月10日(2時間程度を予定)

場所:キャンパスプラザ京都

下記のアドレスに件名を「翻訳ボランティア応募」として 「お名前、学校名、電話番号、ご参加いただける説明会日程」 を記入の上送信ください。

連絡先: info. 2014@kisfvf. com

第17回京都国際学生映画祭実行委員会

翻訳ボランティア受付係

〒600-8216 京都市下京区西洞院通塩小路下ル キャンパスプラザ京都 6 F

TEL:075-353-9430 FAX:075-353-9101





